

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2015

aruandeaasta lõpp: 31.12.2015

ärinimi: OSAÜHING CARLOVA CONSULT

registrikood: 10667403

tänavanimi, maja number: Kalevi 65

linn: Tartu linn

maakond: Tartu maakond

postisihthumber: 50103

telefon: +372 5063088, +372 56671968

e-posti aadress: piret@carlova.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Varud	10
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 6 Investeeringud tütar- ja sidusettevõtjatesse	11
Lisa 7 Sidusettevõtjate aktsiad ja osad	11
Lisa 8 Pikaajalised finantsinvesteeringud	12
Lisa 9 Materiaalne põhivara	12
Lisa 10 Võlad ja ettemaksed	13
Lisa 11 Võlad töövõtjatele	13
Lisa 12 Tingimuslikud kohustused ja varad	14
Lisa 13 Osakapital	14
Lisa 14 Müügitulu	14
Lisa 15 Kaubad, toore, materjal ja teenused	14
Lisa 16 Tööjõukulud	15
Lisa 17 Tulumaks	15
Lisa 18 Seotud osapooled	15
Aruande allkirjad	16

Tegevusaruanne

2015. aasta põhitegevus oli OÜ Carlova Consult poolt Eestis ametlikult esindatavate ettevõtete Thermo Fisher Scientific (brandid Nunc, Nalgene, F1 ja E1 pipetisarjad, MBP, Samco, Sterilin, Matrix, Environmental and Critical Environment Products, Fermentas, ABgene), GE Healthcare ja Li-Cor toodete tutvustamine ja müük.

Biotehnoloogia-alased konsultatsioonid toimusid väikeses mahus.

Aiandusala tegevus jätkus 2015.a. ja jätkub ka 2016.a.

2016.a. jätkab ettevõtte senistel põhitegevusaladel.

Finantssuhtarvud:

Suhtarv	Arvestusmetoodika	2015	2014
Maksevõime üldise tase	Käibevara / lühiajalised kohustused	2,69	2,13
Varude käibekiirus kordades	Müüdud kauba kulu / varud keskmiselt	4,67	2,97
Tegevustulukus (%)	Puhaskasum / müügitulu	-0,01	6,14
Nõuete laekumise välde päevades	Nõuded ostjatele / müügitulu * päevi perioodis	14,61	25,45

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	21 001	13 886	2
Nõuded ja ettemaksed	146 463	188 764	3
Varud	47 794	65 115	4
Kokku käibevara	215 258	267 765	
Põhivara			
Investeeringud tütar- ja sidusettevõtjatesse	0	838	6
Finantsinvesteeringud	65 501	65 501	8
Materiaalne põhivara	18 851	29 274	9
Kokku põhivara	84 352	95 613	
Kokku varad	299 610	363 378	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	79 910	88 734	10
Kokku lühiajalised kohustused	79 910	88 734	
Kokku kohustused	79 910	88 734	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556	13
Ülekurss	22	22	
Kohustuslik reservkapital	256	256	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	221 810	249 584	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-4 944	22 226	
Kokku omakapital	219 700	274 644	
Kokku kohustused ja omakapital	299 610	363 378	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Müügitulu	379 480	362 250	14
Muud äritulud	0	2 917	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-263 361	-234 866	15
Mitmesugused tegevuskulud	-34 598	-41 298	
Tööjõukulud	-64 341	-55 918	16
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-11 473	-11 107	9
Muud ärikulud	-9	0	
Kokku ärikasum (-kahjum)	5 698	21 978	
Kasum (kahjum) tütar- ja sidusettevõtjatelt	-838	0	
Muud finantstulud ja -kulud	2 696	3 588	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	7 556	25 566	
Tulumaks	-12 500	-3 340	17
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-4 944	22 226	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	5 698	21 978	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	11 473	11 107	9
Kasum (kahjum) põhivara müügist	0	-2 917	9
Kokku korrigeerimised	11 473	8 190	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	59 998	-3 302	3
Varude muutus	17 322	28 046	4
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-3 826	5 275	10
Kokku rahavood äritegevusest	90 665	60 187	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-1 050	-13 079	9
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	0	7 588	9
Antud laenud	-15 000	0	3
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-16 050	-5 491	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Makstud dividendid	-54 000	-36 000	17
Makstud ettevõtte tulumaks	-13 500	-9 569	17
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-67 500	-45 569	
Kokku rahavood	7 115	9 127	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	13 886	4 759	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	7 115	9 127	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	21 001	13 886	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Ülekurs	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2013	2 556	22	256	264 584	267 418
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	22 226	22 226
Makstud dividendid	0	0	0	-15 000	-15 000
31.12.2014	2 556	22	256	271 810	274 644
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	-4 944	-4 944
Makstud dividendid	0	0	0	-50 000	-50 000
31.12.2015	2 556	22	256	216 866	219 700

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Carlova Consult 2015.a. raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse bilansis ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskonto jääki ning kuni 3-kuulisi tähtajalisi deposiite.

Finantsinvesteeringud

Pikaajalisi finantsinvesteeringuid aktsiatesse ja teistesse omakapitaliinstrumentidesse (v.a. osalused tütar- ja sidusettevõtetes) kajastatakse õiglases väärtuses, juhul kui see on usaldusväärselt hinnatav. Õiglase väärtuse aluseks on finantsinstrumendi noteeritud turuhind. Aktsiaid ja muid omakapitaliinstrumente, mille õiglane väärtus ei ole usaldusväärselt hinnatav, kajastatakse soetusmaksumuses (miinus võimalikud allahindlused, kui investeeringu kaetav väärtus on langenud alla bilansilise väärtuse).

Tütar- ja sidusettevõtjate aktsiad või osad

Sidusettevõtte on ettevõtte, mille üle emaettevõtte on oluline mõju, kuid mis ei allu tema kontrollile. Investeering sidusettevõttesse kajastatakse bilansis kapitaliosaluse meetodil.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse iga ostja kohta eraldi.

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, ettemaksed teenuste eest) kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajaliku varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude kuluks kandmisel kasutatakse FIFO meetodit.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või netorealiseerimismaksumus.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 383 eurot.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 500

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Transpordivahendid	5 aastat

Masinad ja seadmed	5 aastat
Muu inventar	3-5 aastat

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule.

Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas. Rendimaksud jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga, kusjuures amortisatsiooniperioodiks on vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest, kumb on lühem.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad tarnijatele, maksuvõlad, muu võlad) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamise järel.

Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Maksustamine

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis ettevõtte aruandeaasta kasumit. Tulumaksu makstakse dividendidelt, erisoodustustelt, kingitustelt, annetustelt, vastuvõtukuludelt ja ettevõtlusega mitteseotud väljamaksetelt.

Alates 1.01.2015 on dividendidena jaotatud kasumi maksumääraks 20/80 väljamakstavalt netosummalt.

Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kohustusena ja kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Tulumaksu tasumise kohustus tekib dividendide väljamaksele järgneva kuu 10. kuupäeval.

Maksustamissüsteemi omapärast lähtuvalt ei teki Eestis registreeritud ettevõtetel erinevusi vara maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel ning sellest tulenevalt ka edasilükkunud tulumaksunõudeid ega -kohustusi. Bilansis ei kajastata tingimuslikku tulumaksukohustust, mis tekiks jaotamata kasumist dividendide väljamaksmisel. Maksimaalne tulumaksukohustus, mis kaasneks jaotamata kasumi dividendidena väljamaksmisel, on esitatud aastaaruande lisades.

Seotud osapooled

OÜ Carlova Consult aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- 1) omanikke
- 2) sidusettevõtteid;
- 3) tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- 4) eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Pangakontod	11 001	13 886
Tähtajaline hoius	10 000	0
Kokku raha	21 001	13 886

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2015	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	15 191	15 191	
Ostjatelt laekumata arved	15 191	15 191	
Muud nõuded	69 443	69 443	
Laenunõuded	63 000	63 000	
Intressinõuded	6 283	6 283	
Viitlaekumised	160	160	
Ettemaksed	686	686	
Tulevaste perioodide kulud	686	686	
Nõue finantsinvesteeringu aktsiakapitali vähendamisest	61 143	61 143	
Kokku nõuded ja ettemaksed	146 463	146 463	

	31.12.2014	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	25 256	25 256	
Ostjatelt laekumata arved	25 256	25 256	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	1	1	5
Muud nõuded	51 747	51 747	
Laenunõuded	48 000	48 000	
Intressinõuded	3 587	3 587	
Viitlaekumised	160	160	
Ettemaksed	617	617	
Tulevaste perioodide kulud	617	617	
Nõue finantsinvesteeringu aktsiakapitali vähendamisest	111 143	111 143	
Kokku nõuded ja ettemaksed	188 764	188 764	

Lisa 4 Varud

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Müügiks ostetud kaubad	47 794	65 115
Kokku varud	47 794	65 115

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014	
	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	625	0	532
Käibemaks	3 184	0	5 110
Üksikisiku tulumaks	1 410	0	1 693
Erisoodustuse tulumaks	64	0	68
Sotsiaalmaks	2 970	0	3 332
Kohustuslik kogumispension	196	0	195
Töötuskindlustusmaksed	208	0	271
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad	9 221	0	10 221
Ettemaksukonto jääk		1	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	17 878	1	21 422

Real "muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad" on kajastatud otsustatud, kuid välja maksmata dividendide tulumaks.

Lisa 6 Investeeringud tütar- ja sidusettevõtjatesse

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014	Lisa nr
Sidusettevõtjate aktsiad ja osad	0	838	7
Kokku investeeringud tütar- ja sidusettevõtjatesse	0	838	

Lisa 7 Sidusettevõtjate aktsiad ja osad

(eurodes)

Sidusettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon: 2015					
Sidusettevõtja registrikood	Sidusettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osaluse määr (%)	
				31.12.2014	31.12.2015
11753234	MGT OÜ	Eesti	Biotehnoloogia	33.33	0

Sidusettevõtjate aktsiad ja osad, detailne informatsioon			
Sidusettevõtja nimetus	31.12.2014	Muud muutused	31.12.2015
MGT OÜ	838	-838	0
Kokku	838	-838	0

Lisa 8 Pikaajalised finantsinvesteeringud

(eurodes)

	Kokku	
	Aktsiad ja osad	
31.12.2013	65 501	65 501
31.12.2014	65 501	65 501
Kajastatud korrigeeritud soetusmaksumuses	65 501	65 501
	Kokku	
	Aktsiad ja osad	
31.12.2014	65 501	65 501
31.12.2015	65 501	65 501
Kajastatud korrigeeritud soetusmaksumuses	65 501	65 501

Lisa 9 Materiaalne põhivara

(eurodes)

	Kokku			
	Transpordi- vahendid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara
31.12.2013				
Soetusmaksumus	48 688	0	48 688	4 207
Akumuleeritud kulum	-20 088	0	-20 088	-834
Jääkmaksumus	28 600	0	28 600	3 373
Ostud ja parendused	11 029	1 333	12 362	717
Amortisatsioonikulu	-9 532	-133	-9 665	-1 442
Müügid	-4 671	0	-4 671	0
31.12.2014				
Soetusmaksumus	48 040	1 333	49 373	4 924
Akumuleeritud kulum	-22 614	-133	-22 747	-2 276
Jääkmaksumus	25 426	1 200	26 626	2 648
Ostud ja parendused	0	0		1 050
Amortisatsioonikulu	-9 608	-267	-9 875	-1 598
31.12.2015				
Soetusmaksumus	48 040	1 333	49 373	5 974
Akumuleeritud kulum	-32 222	-400	-32 622	-3 874
Jääkmaksumus	15 818	933	16 751	2 100

Müüdud materiaalne põhivara müügihinna

	2015	2014
Masinad ja seadmed	0	7 588
Transpordivahendid	0	7 588
Kokku	0	7 588

Lisa 10 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2015	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	19 390	19 390	
Võlad töövõtjatele	5 366	5 366	11
Maksuvõlad	17 878	17 878	5
Muud võlad	37 276	37 276	
Dividendivõlad	36 884	36 884	17
Muud viitvõlad	392	392	
Kokku võlad ja ettemaksed	79 910	79 910	

	31.12.2014	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	20 331	20 331	
Võlad töövõtjatele	5 734	5 734	11
Maksuvõlad	21 422	21 422	5
Muud võlad	41 247	41 247	
Dividendivõlad	40 884	40 884	17
Muud viitvõlad	363	363	
Kokku võlad ja ettemaksed	88 734	88 734	

Lisa 11 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Töötasude kohustus	3 033	2 991
Puhkusetasude kohustus	2 333	2 743
Kokku võlad töövõtjatele	5 366	5 734

Lisa 12 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	173 493	217 448
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	43 373	54 362
Kokku tingimuslikud kohustused	216 866	271 810

Lisa 13 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Osakapital	2 556	2 556
Osade arv (tk)	1	1

Lisa 14 Müügitulu

(eurodes)

	2015	2014
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	379 480	362 250
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	379 480	362 250
Kokku müügitulu	379 480	362 250
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Biotehnoloogiaalaste kaupade ja toodete müük	374 441	354 016
Tölketeenus	500	0
Haljastuprojektide teostamine	4 539	8 234
Kokku müügitulu	379 480	362 250

Lisa 15 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2015	2014
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	248 283	222 399
Transpordikulud	6 208	5 051
Abimaterjal ja muud kulud	4 389	1 235
Haljastusprojektide materjalikulu	4 481	6 181
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	263 361	234 866

Lisa 16 Tööjõukulud

(eurodes)

	2015	2014
Palgakulu	48 087	41 048
Sotsiaalmaksud	16 254	14 870
Kokku tööjõukulud	64 341	55 918
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	4	4

Lisa 17 Tulumaks

(eurodes)

Tulumaksukulu komponendid	2015		2014	
	Maksustatav summa	Tulumaks	Maksustatav summa	Tulumaks
Väljakuulutatud dividendid	50 000	12 500	15 000	3 987
Eesti	50 000	12 500	15 000	3 987
Kokku	50 000	12 500	15 000	3 987

Lisa 18 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

2015	Ostud
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	750
2014	Ostud
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	3 570

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 30.06.2016

OSAÜHING CARLOVA CONSULT (registrikood: 10667403) 01.01.2015 - 31.12.2015 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ANDRES METSPALU	Juhatuse liige	02.07.2016

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2015
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	221 810
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-4 944
Kokku	216 866
Jaotamine	
Dividendideks	15 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	216 866
Kokku	231 866

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Spetsialiseerimata hulgikaubandus	46901	374441	98.67%	Jah
Maastiku hooldus ja korrashoid	81301	4539	1.20%	Ei
Kirjalik ja suuline tõlge	74301	500	0.13%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Andres Metspalu	35103112713		2556 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 56671968
Mobiiltelefon	+372 5063088
E-posti aadress	piret@carlova.ee